

## Valeyres-sous-Rances

Schulort:	Valeyres-sous-Rances	Kanton 1799:	Léman	Ort/Herrschaft 1750:	Bern
Konfession des Orts:	reformiert	Distrikt 1799:	Orbe	Kanton 2015:	Waadt
		Agentschaft 1799:	Rances	Gemeinde 2015:	Valeyres-sous-Rances
		Kirchgemeinde 1799:			
Standort:	Bundesarchiv Bern, BAR B0 1000/1483, Nr. 1444, fol. 127-128v				
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 1692: Valeyres-sous-Rances, [http://www.stapferenquete.ch/db/1692].				
In dieser Quelle wird folgende Schule erwähnt:	- Valeyres-sous-Rances (Niedere Schule, reformiert)				

### I. Lokal-Verhältnisse.

I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	<i>Valleires Sous Rances</i>
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	<i>C'est un Village</i>
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	<i>C'est une commune d'elle même.</i>
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	<i>De la Paroisse de Rances.</i>
I.1.d	In welchem Distrikt?	<i>d'Orbe</i>
I.1.e	In welchem Kanton gehörig?	<i>du Leman</i>
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	<i>Jl y a deux Maisons à un quart d'heure du Village</i>
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	<i>Jl y à deux Maisons dont l'une S'appelle en Dû &amp; l'autre la Moulin</i>
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	<i>[[Seite 2] L'éloignement des Villages, Rances est le plus proche il est à un quart d'heure Labergement &amp; Sergey Sont à trois quart d'heures ils Sont les plus proches</i>
I.4.a	Ihre Namen.	
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	

### II. Unterricht.

II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	<i>On y enseigne à Lire à Ecrire a Chiffrer Le chant des Psaumes</i>
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	<i>on la tient toute L'année</i>
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	<i>L'ancien et le Nouveau Testament le Recueil des Passages le Catechisme d'Ostervald lesquels sont en usage</i>
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	<i>Jls sont observés de la manière la plus exacte:</i>
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	<i>depuis 8 heures jusqu'à Midi, &amp; depuis une heure jusqu'à quatre heures &amp; depuis 6 heures la Veillée jusqu'a 9 heures</i>
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	<i>Jls sont distribués</i>

### III. Personal-Verhältnisse.

III.11	Schullehrer.	
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt? Auf welche Weise?	<i>Les Pasteurs ensuite les Baillifs donnoient les Brevets</i>
III.11.b	Wie heißt er?	<i>Jean Pierre Rubattel</i>
III.11.c	Wo ist er her?	<i>de Villarzel district de Moudon</i>
III.11.d	Wie alt?	<i>[[Seite 3] 36 ans</i>
III.11.e	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	<i>Je suis Marie mais point d'Enfans</i>
III.11.f	Wie lang ist er Schullehrer?	<i>Jl y a 8 ans</i>
III.11.g	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	<i>Ma Vocation à été Graveur en Bois pour les Toiles peintes</i>
III.11.h	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	<i>Je suis Tisseran Je travaille à tems perdu</i>
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	<i>Jl y en à passe Cent</i>
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	<i>Jls y viennent toute l'année les grands Enfans en été ont les fais travailler Jy fais le Jeudy Matin &amp; le Dimanche Matin une Ecole depuis Paque Jusqua ce que Liver Commance</i>
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	

### IV. Ökonomische Verhältnisse.

IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	
IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	<i>Les biens fonds sont un Jardin une Chenevière &amp; un Morcel pour plantes des pommes de terre</i>
IV.13.b	Wie stark ist er?	
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	
IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	<i>Non</i>
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	<i>on ne paye rien C'est la commune qui paye tout à l'exception d'un tiers de quarteront qui me font 18 qu. pour les prières que Je fais tous les Dimanche</i>
IV.15	Schulhaus.	
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	<i>Jl est vieu</i>
IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	<i>Jl y en à une pour L'école &amp; une pour pour coucher.</i>

IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	La Commune
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	[[[Seite 4] En argent 44 L en bled 36 quarterons, 18 quarterons de froment & 18 d'orgée
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus abgeschaffenen Lehngefällen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	Elle ne dérive ni de Dimes ni de cences ni d aucuns droits feudeaux
IV.16.B.a		Jl y à eu quelques donations à ce Suget
IV.16.B.b	Schulgeldern?	tout ce que la Pension peut valoir quant la graine est a bon Conte peut aller aux environ de 4 bat & 1/2 ou
IV.16.B.c	Stiftungen?	
IV.16.B.d	Gemeindekassen?	
IV.16.B.e	Kirchengütern?	
IV.16.B.f	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	
IV.16.B.g	Liegenden Gründen?	
IV.16.B.h	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	

#### Bemerkungen

Schlussbemerkungen des Schreibers  
 Citoyens Je vous prie d'agreer mes respects les plus profonds & les Voeux que J'adresse a l'Etre Suprême pour la Conservation de Vos personnes & de Notre Cherre Patrie  
 Unterschrift  
 Je Vous Salue fraternellement Jean Pierre Rubattel Maitre d'Ecôle à Valleires Sous Rance 1799

## Metadaten

### Generelle Kopfdaten

Standort Bundesarchiv Bern  
 Signatur BAR B0 1000/1483, Nr. 1444, fol. 127-128v  
 Briefkopf  
 Transkriptionsdatum 08.01.2013  
 Datum des Schreibens  
 Faksimile 1692BAR\_B0\_10001483\_Nr\_1444\_fol\_127-128v.pdf  
 Ist Quelle original? Ja  
 Verfasser Name Rubattel  
 Verfasser Vorname Jean Pierre  
 Vom Lehrer verfasst? Ja  
 Randnotiz  
 Kommentar öffentlich

### Ort

Name	<b>Valeyres-sous-Rances</b>				
Konfession	reformiert	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780	Bern
Ortskategorie	Dorf	Distrikt 1799	Orbe	Kanton 2015	Waadt
Eigenständige Gemeinde?	Ja	Agentschaft 1799		Amt 2000	Jura-Nord vaudois
Ist Schulort?	Ja	Kirchgemeinde 1799	Rances	Gemeinde 2015	Valeyres-sous-Rances
Höhenlage		Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Geo. Breite	530223				
Geo. Länge	178253				

### In der Transkription erwähnte Schulen

#### 1. Schule: Valeyres-sous-Rances (ID: 2246)

Schultypus:	Niedere Schule	Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	Ja
Besondere Merkmale:		Art der Klasseneinteilung:	
Konfession der Schule:	reformiert	Klassenanzahl:	
Ist ein Schulgeld eingeführt:	Nein	Unterrichtete Inhalte:	Lesen Schreiben Rechnen Religion/Christliche Unterweisung Singen
<b>Schulfonds</b>			

**Schulperiode**

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag	10	10
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

**Schülerzahlen**

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder		100
Kinder pro Jahr		
Kommentar	Im Sommer kommen die Älteren nicht zur Schule.	

**Lehrpersonen****Lehrer (ID: 4344)**

Name: Rubattel  
Vorname: Jean Pierre

**Weitere Informationen**

Alter:	36	Herkunft:	Villarzel
Geschlecht:	Mann	Konfession:	reformiert
Zivilstand:	verheiratet	Im Ort seit:	
Hat er eine Familie?	Ja	Lehrer seit:	8 Jahren
Anzahl Kinder:		Erstberuf:	Keine Angaben
Weitere Verrichtungen?	Ja	Zusatzberuf:	Keine Angaben